



„Buio – the little Murky“

A lot of children are afraid of the darkness and of whatever is hidden in it – everyone knows it. Very few know, however, that some of the nightly creatures also happen to be quite fearful! Buio is a small, not particularly brave and a bit crazy kobold who keeps filling the sky with the stars every evening. Two owls and a few glow-worms accompany him, play with him and take care of his manners. But there are three things which Buio simply can't stand: waking up at the sunset, going to sleep at the daybreak and ... light. He is terribly afraid of the light. How can Mama Moon or his friends help him to overcome his fear?

„Buio“ is a play about coping with our fears, with our everyday routine and also about friendship with the others with whom we are at first glance not at all alike.

The director Manuela Dessanti, now 73, was over 30 years a primary school teacher and used to see theatre as a pedagogical instrument. The play was originally written for 3-7-year-old children, but the experience shows that every age group can enjoy it.

Playing:: Kevin Bianco

„Buio - das kleine Dunkelchen“

Viele Kinder haben Angst vor Dunkelheit und davor, was sich in ihr verbirgt – das weiß jeder. Nur wenigen aber ist bewusst, dass manche nächtlichen Geschöpfe auch ziemlich ängstlich sind! Buio ist ein kleiner, nicht besonders mutiger und etwas verrückter Kobold, der sich jeden Abend bemüht den Himmel mit Sternen zu füllen. Die Eule, der Kauz und einige Glühwürmchen leisten ihm Gesellschaft, spielen mit ihm und achten auf seine Manieren. Allerdings gibt es drei Dinge, die Buio einfach nicht ausstehen kann: bei Sonnenuntergang aufwachen, im Morgengrauen schlafen gehen und... Licht! Er hat unheimliche Angst vor Licht.

Wie können Mama Mond oder Buios Freunde ihm helfen seine Angst zu überwinden?

„Buio“ ist ein Stück über den Umgang mit unseren Ängsten, mit der täglichen Routine und ein Stück über die Freundschaft mit den anderen, die uns auf den ersten Blick scheinbar überhaupt nicht ähnlich sind.

Die Regisseurin Manuela Dessanti, jetzt 73, war über 30 Jahre Grundschullehrerin und hat Theater als ein pädagogisches Instrument betrachtet. Das Stück war ursprünglich für 3-7-Jährige gedacht, aber die Erfahrung zeigt, dass jede Altersgruppe das Märchen genießen kann.

